ARANDEN



Sàrl

GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION

- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

HERSTELLUNG + VERTRIEB

- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48
www. aranden.ch

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

COUSU A LA MAIN
HANDEINZUG

BALAIS / BODENWISCHER

CRIN / ROSSHAAR

		dim./Gr.	no / Nr.
	crin / Rosshaar bois brut / Holz roh	30 cm.	201/1H
	Idem Do	40 cm.	201/2H
	Idem Do	60 cm	201/3H
	Idem Do	80 cm.	201/4H

COCOS / KOKOS



cocos 1ère qualité bois brut

Kokos 1. Qualität Holz roh

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

COUSU A LA MAIN
HANDEINZUG

BALAYETTES / HANDWISCHER

CRIN / ROSSHAAR

		dim./Gr.	no./Nr.
	crin / Rosshaar bois brut / Holz roh	36 cm.	206/1H

COCOS /KOKOS

	cocos / Kokos bois brut / Holz roh	36 cm.	206/2H

UNION

	union dur / hart bois verni naturel Holz naturlackiert	28 cm.	207/H

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

COUSU A LA MAIN
HANDEINZUG

Brosses à vaisselle / Abwaschbürste

		no / Nr.
	Moustache double Union Doppelbart Union Dim. / Gr. 340 x 45 x 25 mm.	229/1H
	Idem Nylon Do Nylon	229/2H
	Idem avec manche 50 cm. Union Do mit Stiel 50 cm, Union	229/3H
	Extra bien fourni Tampico Extra gut gefüllt Fiber Dim./ Gr. 250.x.25.x.25	230/1H

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

COUSU A LA MAIN
HANDEINZUG

Brosses à bouteille / Flaschenputzer

		Ø	no/ Nr.
	Fil de fer galvanisé. soies blanches Galvanisierter Draht Borsten weiss	40 mm.	235/2M
	Fil de fer galvanisé. soies noires Galvanisierter Draht Borsten schwarz	60 mm.	235/1H

Brosses à éprouvette / Reagenzglasputzer

	Fil de fer galvanisé avec “tête en laine“ soies blanches Galvanisierter Draht mit Wollkopf, Borsten weiss	10 mm.	236/1m
	Idem. Do.	20 mm.	236/2m

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Programme d`hygiène / Hygiene-Programm

Brosses à vaisselle
Abwaschbürsten

		dim/Gr	no/Nr.
	Synthétique renforcé PVC Manche / Stiel PVC verstärkt	24 cm.	232/0
	Synthétique renforcé PVC Manche / Stiel PVC verstärkt	24 cm.	232/1
	Synthétique -renforcé PVC Manche / Stiel PVC verstärkt	40 cm.	232/2

Frottoirs - IDEAL
Schrubber - IDEAL

	Synthétique-renforcé PVC PVC verstärkt pour manche IDEAL en alu plastifié Für Alustiel plastifiziert		215/9K 219/3

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
● Produits pour l'industrie
● Brosses - Produits de nettoyage
● Articles d'invalides
● Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
● Industrie-Produkte
● Bürsten - Reinigungsprodukte
● Invalidenartikel
● Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Balais / Bodenwischer

Balais de lux
Lux Bodenwischer



	Dim./ Gr	no / Nr
Pur crin de cheval Bois verni qualité 1A Reines Pferdehaar Holz lackiert Qualität 1A	28 cm.	200 / 2M

Balais Ideal
Bodenwischer Ideal



Pur crin de cheval Pour manche IDEAL Reines Rosshaar für Stiel IDEAL	28 cm.	200 / 3M

Balais Ideal
Bodenwischer Ideal



Pur crin de cheval Pour manche IDEAL Reines Rosshaar für Stiel IDEAL	40 cm	200 / 5M

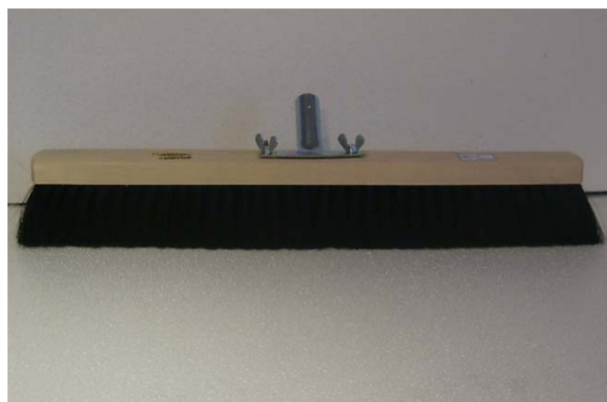
Balais de crin
Rosshaar Bodenwischer



Crin de cheval melangé Pferdehaar gemischt	28 cm	202 / 0M
Pur crin de cheval reines Rosshaar	28 cm	202 / 1M
Bois brut avec VIS Holz roh mit GEWINDE	40 cm	202 / 2M

Balais / Bodenwischer 106

Pour grandes surfaces
Für Grossflächen



	Dim/Gr	No / Nr
Pur crin de cheval Bois Brut	60 cm.	202 / 3M
Reines Pferdehaar Holz roh	80 cm.	202 / 4M

Pour manche 219 / 1G
Für Stiele 219 / 1G



	Dim/Gr	No / Nr
Cocos 1ére qualite Bois brut	30 cm	203 / 1M
Kokos 1. Qualität Holz roh	40 cm	203 / 2M

Pour grandes surfaces
Für Grossflächen



	Dim/Gr	No / Nr
Cocos bois plat Pour fixe-manche 218/1	60 cm	203 / 3M
Kokos Holz flach Für Stielhalter 218/1	80 cm	203 / 4M

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Balayettes / Handwischer



	Dim./ Gr.	No. / Nr.
Pur crin de cheval Rein Ross-Schweifhaar	28 cm.	216 / 2M



Melangé / Gemischt Bois brut / Holz roh	28 cm.	204 / 0M.
Pur crin reines Rosshaar Bois brut / Holz roh	28 cm..	204 / 1M



Cocos / Kokos Bois brut / Holz roh	28 cm.	204 / 2M

Pelles / Schaufeln



Plastique / Plastik Assortis / Sortiert		222 / 1



Métal / Metall Noir / Schwarz		222 / 2

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Balais de riz / Reisbesen



Balais de riz / Reisbesen

	No / Nr
Paquet de 3 pièces / Bund à 3 Stück	221 / 1
Paquet de 10 piecés / Bund à 10 Stück	221 / 2



Balais Hercules / Herkulesbesen

Paquet de 2 pièces / Bund à 2 Stück	209 / 1
Paquet de 10 pièces / Bund à 10 Stück	209 / 2



Balais d Industrie / Industriebesen

Paquet de 2 pièces / Bund à 2 Stück	210 / 1
Paquet de 10 pièces / Bund à 10 Stück	210 / 2



Balais Piassava / Piassavabesen

Paquet de 2 pièces / Bund à 2 Stück	211 / 1
Paquet de 10 pièces / Bund à 10 Stück	211 / 2



Balais Bambou / Bambusbesen

Paquet de 2 pièces / Bund à 2 Stück	227 / 1
Paquet de 10 pièces / Bund à 10 Stück	227 / 2

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

BALAIS ELASTON-BODENWISCHER

Dos .plat pour fixe-manche No 218 /2 avec 2 vis et vis à ailettes bois brut
Flacher Rücken für Stielhalter No 218/2 mit 2 Schrauben und Flügelmuttern Holz roh



Coupure / Schnitt : 7cm		no / Nr
Nylon	40 cm	202 / 5M
Nylon	60 cm	202 / 6M
Nylon	80 cm	202 / 7M

BALAIS DE RUE / STRASSENBESEN

Dos plat pour fixe-manche no 220/2 avec 1 vis et vis à ailettes bois brut
Flacher Rücken für Stielhalter No 220/2 mit 1 Schrauben und Flügelmuttern Holz roh







Coupure / Schnitt	10 cm	no / Nr
Nylon	40 cm	224 / 1
Piassava	40 cm	224 / 2
Fil d'acier Stahldraht	40 cm	224/3

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Frottoirs / Schrubber

			dim/Gr	no/Nr
	Bois brut plat avec vis à ailettes pour fixe-manche no 220 / 1 Flachholz roh mit Flügelschraube passend zu Stielhalter 220 / 1	NYLON	220x75	215/1H
	Métall avec fixe - manche sur bandes métalliques Metall mit Stielhalter metallgepresst	UNION	30 cm	233/1
	Monture en plastique Kunststoffplastikkörper	NYLON	230x65	215/9K
	Idem bois brut dito Holz roh	NYLON	280x40	215/8
	Idem bois brut dito Holz roh	UNION	280x40	215/7
	Idem bois brut Dito Holz roh	UNION	230x65	215/6

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Brosses à tonneaux & laiteries
Fass - und Molkereibürsten

No / Nr



Monture en plastique blanc,double moustache
Dim / Gr. 200 x 60 x 40
Plastikkörper weiss, Doppelbart, NYLON — 248 / 0

Brosses en fil d'acier



Fil d `acier rond 4 rangées

Stahldraht rund 4 reihig — 5 / 94



Idem 4 rangées avec racloir
pour grill

Idem 4 reihig mit Schaber
für Grill — 5 / 94 S

Fixe- manche
Stielhalter



Petit en alu / Klein aus Aluminium
pour nos balais en crin et cocos
für unsere Rosshaar - und Kokoswischer — 218 / 1

Grand en metal / Gross aus Metall
pour nos balais élaston et de rue
für unsere Elaston und Strassenbesen — 218 / 2



Tube d`acier petit - pour nos frottoir
Stahlrohr klein - für unsere Schrubber — 220 / 1

Idem grand pour nos balais élaston et de rue
dito gross für unsere Elaston und Strassenbesen — 220/ 2



Grand en aluminium pour balais élaston

Gross aus Aluminium für Elastonbesen — 218 / 3 L

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

MANCHE / STIELE

		L mm	D.mm	No / Nr
	En bois verni.ramin. longueur Holz lackiert. Ramin. Länge	1500	25	219/0
	En bois brut. ramin. longueur Holz roh. Ramin. Länge	1500	25	219/1
	Idem avec vis. longueur Dito mit Gewinde. Länge	1500	25	219/1G
	En bois brut. ramin. longueur Holz roh. Ramin. Länge	1500	30	219/2
	Manche en alu. plastifié. avec fixation IDEAL en métal. longueur Alustiel. Plastifiziert. mit IDEAL-Halter aus Metall	1500	22	219/3
	En bois brut. avec fixation IDEAL en métal, longueur Holz roh mit IDEAL-Halter aus Metall, Länge	1600	23	219/4

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

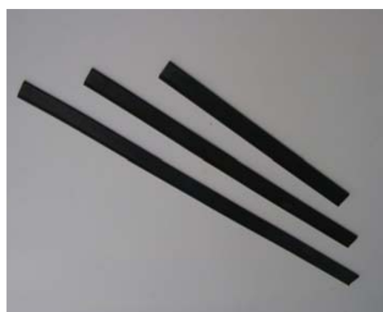
Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Ustensiles pour nettoyer des fenêtres & sols
Fenster-& Bodenreinigungs-Geräte

LAVE-VITRE / FENSTERWASCHER



		no/Nr
Poignée. support avec 2 vis et caoutchouc de rechange Griff- Halter mit 2 Schrauben und Gummi	25 cm	328/1
Idem / Do.	35 cm	328/2
Idem / Do.	45 cm	328/3



Caoutchouc de rechange	25 cm	328/4
Ersatzgummi	35 cm	328/5
Idem / Do.	45 cm	328/6

MOUILLEUR STRIP / EINWASCHER



Support / Halter	35 cm	348/1
Idem / Do	45 cm	348/2
Idem avec articulation pour sols Do. mit Gelenkeinsatz für Böden	40 cm	348/3



Couverture velours nylon Ueberzug in Nylon Velours	35 cm	349/1
Idem / Do	45 cm	349/2
Idem pour appliquer les produits liquides Do. zum Auftragen von Flüssigprodukten	40 cm	349/3

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

MANCHES TELESCOPIQUES / TELESKOPSTANGEN

s`adaptent aux lave-vitre Combi , lave-vitre et tête de loup
Passend zu Kombi-Fensterwascher. Fensterwascher und Spinnfegerkopf



		no./ Nr.
en 2 parties / 2-teilig	250 cm	338/1
en 3 parties / 3-teilig	450 cm	338/2

TETE DE LOUP / SPINNFEGERKOPF



PVC fendré / geschlitzt

électromagnétique / staubmagnetisch — 365

BALAIS D `EAU / WASSERBESEN

Pour pousser et tirer l`eau directement dans les écoulements
Zum Stossen und Ziehen von Wasser direkt in die Abläufe



Barre métallique équipée de caoutchouc levre double Metallausführung mit Doppellippen - Moosgummi	45 cm	283/1
Idem / dito	55 cm	283/2
Idem / dito	75 cm	283/3

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

WC & bain / WC & Bad

WC-Garnituren
Garnitures-WC

no,/ Nr.



Monture en plastique blanc
ouvert - moderne et hygiénique

Plastik, offen , weiss
modern und hygienisch

240/1

WC-Bürsten
Brosses-WC



Monture en plastique blanc Nylon
blanc, avec brosse pour nettoyer
le rebord de la cuvette

Plastik weiss, Nylon weiss
mit Bürsten-Randreiniger

240/2

Badewannenbürste
Brosses à baignoire



Manche en bois brut et court tampico

Holz roh und kurz Fiber

231/2

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
● Produits pour l'industrie
● Brosses - Produits de nettoyage
● Articles d'invalides
● Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
● Industrie-Produkte
● Bürsten - Reinigungsprodukte
● Invalidenartikel
● Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS
www.aranden ch
Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Poudre pour WC / WC Streupulver



Le détergent automatique super-actif et extrêmement économique pour les WC. Nettoie parfaitement,détache les salissures, le tartre et le calcaire,et desinfecte en même temps. Il ne dégage pas de vapeurs désagréables et neutralise les mauvaises odeurs.

	no./ Nr.
1 Dose / boite	309/1
ab 12 Dosen / boites	309/2

Der WC-Reiniger ist ein besonders ausgiebiges hochwirksames Reinigungsmitel für WC Schüssel und Syphon. Er reinigt selbsttätig und hygienisch. Löst Schmutz und Kalkablagerungen und desinfiziert zugleich. Der WC Reiniger neutralisiert schlechten Geruch und entwickelt keine lästigen Dämpfe.

PISOPRO

Finissez-en avec le bouchage et les mauvaises odeurs

grâce au cube hygienique incorporé



Macht Schluss mit Verstopfung und Geruch

Dank dem eingebauten Hygienewürfel

Support / Halter	332/5

Cubes de parfum / Duftsteine



1 boîte / Dose	332/6
dès / ab 5 boîtes / Dosen	332/7
dès / ab 10 boîtes / Dosen	332/8

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

ARBOLLA

SAVON LIQUIDE POUR DISTRIBUTEUR & DISTRIBUTEUR
SPENDERSEIFE FLUESSIG & SPENDER



			no/Nr.
Distributeur FIX / Spender			340/1
ARBOLLA savon liquide pour distributeur			
ARBOLLA flüssige Spenderseife			
Bidon / Kessel		5 kg.	341/0
Bidon / Kessel	2 x 5	10 kg	341/1

ESSUIE-MAINS EN PAPIER & DISTRIBUTEUR
PAPIERFALTHANDTÜCHER & SPENDER

Distributeur / Spender



Distributeur blanc en plastique trés résistant avec vitre transparente. Peut être ferme à clef.

Spender weiss aus widerstandsfähigem Kunst-stoff mit Sichtfenster. Der Spender kann abgeschlossen werden. — 109

Dim,/ Gr. 436 x 313 - 125 mm.

Essuie-mains en papier / Papierhandfalttücher



Carton à 3456. feuilles -24 .paquets à 144 feuilles
Karton à 3456 Blatt - 24 Pakete a 144 Blatt

CLAIR / HELL

1 - 4 cartons / 1 - 4 Karton	108/4
dès 5 cartons / ab 5 Karton	108/5
dès 10 cartons / ab 10 Karton	108/6

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Corbeilles à papier / Papierkörbe



Corbeille treillis / Gitterkorb

no / Nr

en plastique. blanc -peut-être montée
contre un mur ou posée par terre

aus Plastik. weiss-geeignet für
Wandmontage oder zum Austellen im freiem Raum

Dim / Gr. 550 x 320 x 250

110



Corbeille à papier / Papierkorb

en matière polyéthylène resist aux chocs

aus schlagfestem gepressten Kunststoff

Couleur gris argent / Farbe silbergrau

Dim, / Gr. O 36,5 cm H 38 cm

334/1

Sacs hygienique & support / Hygienebeutel & Halter



Sachets hygièniques en papier,carton de 1000 pc.
Papier-Hygienebeutel.-Karton à 1000 Stk.

1/2 carton / 1/2 Karton	111/1
1 carton / 1 Karton	111/2
dès 5 cartons / ab 5 Karton	111/3



Support mural / Wandhalter

L 10 x H 14 x P 3 cm. blanc
B 10 x H 14 x T 3 cm. weiss

112



Sachets hygiènique / Hygienebeutel

Box d'échange de 25 sachets/Carton à 48 box

Nachfüllbox à 25 Säcke / Karton à 48 Box

112/1

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

DESODOR

Air déodorants / Lufterfrischer

no/Nr.



Combination de huiles naturelles
Kombination von natürlichen Öelen

Désinfecte et donne une odeur agréable. Est utilisé dans les écoles, hôtels, hôpitaux,ateliers, bureaux, WC ect. Poser dans les armoires ça donne une odeur parfumée au linge.

Desinfiziert und gibt angenehmen Geruch Verwendet in Schulen, Hotels, Spitäler, Arbeitsräume, WC usw. In Schränke gelegt gibt er der Wäsche herrlichen Duft..

1 pièce / 1 Stück **DESODOR** 333/3

WC FRESH



-nettoie
-désinfecte
-desodorise
-maintient une fraîcheure permanente

-reinigt
-desinfiziert
-beseitigt schlechte Gerüche
-duftet herrlich frisch

1 pièce / Stück	279/1
dès / ab 10 pièces / Stück	279/2
des / ab 30 pièces / Stück	279/3

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

AutomatischesAerosol-Geruchskontrollsystem

NEUTRALLE®

Für gleichbleibende, kontinuierliche Duftstoffausgabe und Frische … an 7 Tagen der Woche.

- **Automatische Ausgabe**
  - Hochentwickelte, intelligente Chip-Ausgabetechnologie liefert automatisch 3000 dosierte Duftstoffsprays zur Geruchskontrolle
- **Kundenspezifische Programmierung**
  - Sorgt für kontrolliertes, an individuelle Ansprüche anpassbares Pflegeprogramm
- **Kostengünstige Geruchskontrolle**
  - Jede Nachfüllpatrone liefert 3000 dosierte Sprays
  - Jedes Spray bewirkt gleichmäßige, anhaltend frische Duftnote
  - Langlebige Batterie - Lebensdauer bis zwei Jahre
- **Pflegeleicht**
  - System mit hör- und sichtbaren Warnsignalen zur Anzeige von Batterie- und Füllzustand
  - Attraktiver, leicht zu reinigender Dispenser aus dauerhaftem Material
- **Breite Auswahl an geruchskontrollierenden Duftstoffen**
  - Sorgt für abwechslungsreiche Duftnoten und verdeutlicht, dass Geruchskontrollsystem in Betrieb ist
  - Designerduftnoten zur Beseitigung unangenehmer Gerüche













Auslieferung du



Riecht sauber – ist sauber™

	No/Nr.
Diffusezu / Duftspendergerät	335
Duftdose Blumen / Fleurs	335/1
Duftdose Blumen & Früchte / Fleurs & Fruits	335/2
Duftdose Insektenspray / Spray d`insectes	335/3

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Eponges / Schwämme

no / Nr



Eponges naturelle de mer solide

Echter Meeresschwamm solid — 281

environ / zirka 14 - 18 O cm



Eponges insect végétable et artificiel spécial

Mückenschwamm Viskose mit spez. Kunststoff — 284/1

Paquet à 6 pièces / Paket à 6 Stück



Spontex végétable paquet à 2 pièces — 284

Spontex Viskose Paket à 2 Stück

Peau de chamois / Hirschleder



Qualité 1 A achevé par la nature

Qualität 1 A naturvollendet — 280/1

45 x 70 cm.



synthétique

synthetisch — 280/4

44 x 54

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Eponges / Schwämme



Eponges végétables / Viskoseschwämme — no./ Nr.

Qualité 1 A scotch vert

Qualität 1 A Scotch grün — 282/0

Paquet à 10 pièces / Paket à 10 Stück



idem scotch blanc

dito scotch weiss — 282/1

Paquet à 10 pièces / Paket à 10 Stück



Scotch artificiel / Kunststoff

Scotch vert

Scotch grün — 282/2

Paquet à 10 pièces / Paket à 10 Stück



Scotch blanc

Scotch weiss — 282/3

Paquet à 10 pièces / Paket à 10 Stück



Poly artificiel / Kunststoff — 284/2

Paquet à 6 pièces / Paket à 6 Stück

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
● Produits pour l'industrie
● Brosses - Produits de nettoyage
● Articles d'invalides
● Machines et ustensiles de nettoyage

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

HERSTELLUNG + VERTRIEB
● Industrie-Produkte
● Bürsten - Reinigungsprodukte
● Invalidenartikel
● Reinigungsmaschinen und Geräte

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Sacs à ordures / Kehrichtsäcke

	Litres	n0/No.
Sacs à ordures en PVC, écologique **Abfallsäcke PVC, schwarz, umweltfreundlich**		
Carton de 50 housses container Karton à 50 Containerhüllen	800	115/800
1 Carton de 100 sacs 1 Karton à 100 Säcke	120	115/120
Carton de 20 rlx. à 10 sacs par rouleau Karton à 20 Rollen à 10 Säcke pro Rolle	110	115/110
Carton de 20 rlx, à 10 sacs par rouleau Karton à 20 Rollen à 10 Säcke pro Rolle	60	115/60
Carton de 25 rlx. à 20 sacs par rouleau Karton à 25 Rollen à 20 Säcke pro Rolle	35	115/35
Carton de 20 rlx. à 20 sacs par rouleau avec bande Karton à 20 Rollen à 20 Säcke pro Rolle mit Band	35	115/35B
Carton de 20 rlx, à 40 sacs transparents par rouleau Karton à 20 Rollen à 40 transparente Säcke pro Rolle	18-22	115/22

PAPIER DE CUISINE / KÜCHENPAPIER



Tissue , 2 couches blanchâtre

1 Sacs à 28 rouleaux Sack à 28 Rollen	327/2
des 3 sacs / ab 3 Säcke	327/3
des 5 sacs / ab 5 Säcke	327/4

SUPPORT MURAL / WANDHALTER



1 pieces en plastic

1 Stück aus Kunststoff

327/1

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

PAPIERS DE TOILETTE
TOILETTENPAPIERE

Recycling 150 coupons , 3 couches / Recycl. 150 Blatt, 3-lag.

no./.Nr.



Sacs à 60 rouleaux / Sack à 60 Rollen
2 sacs / Säcke
6 sacs / Säcke — 277
1/2 Palette à 12 sacs / Säcke
1 Palette à 24 sacs / Säcke

Idem. / Do. 250 coupons / Blatt

Sacs à 60 rouleaux / Sack à 60 Rollen
2 sacs / Säcke
6 sacs / Säcke — 267
1/2 Palette à 12 sacs / Säcke
1 Palette à 24 sacs / Säcke

Cellulose 200 coupons , 3 couches / Zellstoff 200 Blatt 3-lagig



Sacs à 60 rouleaux / Sacs à 60 Rollen
2 Sacs / Säcke
6 Sacs / Säcke — 263
1/2 Palette à 12 sacs / Säcke
1 Palette ä 24 sacs / Säcke

MAXI- 2 - couches, env. 400 m, / MAXI- 2-lagig, ca. 400 m



Paquet à 6 rouleaux / Paket à 6 Rollen

2 Paquets / Pakete
4 Paquets / Pakete — 260
8 Paquets / Pakete

MAXI dérouleur en plastique / MAXI Abrollspender Kunststoff



Blanc en plastique très résistant avec
vitre transparente.
Peut être fermé à clef — 260/H

Weiss aus widerstandsfähigem Kunststoff
mit Sichtfenster. Der Spender
kann abgeschlossen werden.

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

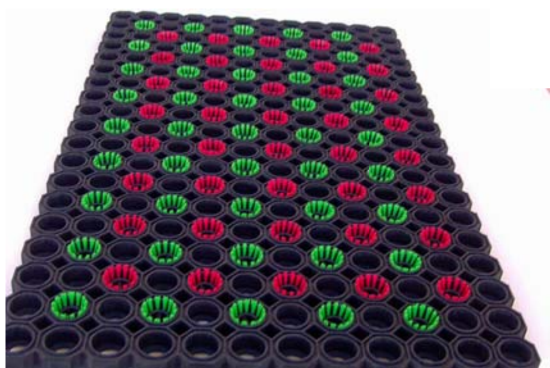
HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

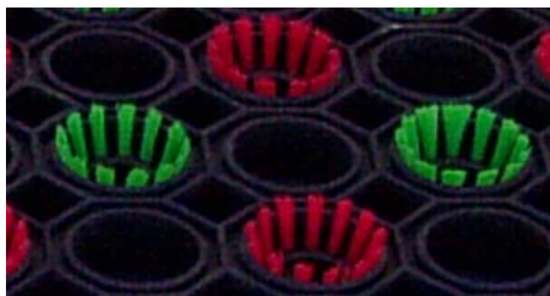
www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Tapis en caoutchouc / Gummimatten



	no./ Nr.
Dim. / Gr.	
Noir perforé / schwarz gelocht	
50 x 80 cm.	223 / 1
60 x 100 cm.	223 / 2



Petites brosse / Bürstchen Nylon

vert / grün rouge / rot	223 / 10
Montage petites brosses Montage von Bürstchen	233 / M

BTB - Brosse



Cocos uni natur Kokos uni Natur	25 cm.	
m2		336 / 2

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
● Produits pour l'industrie
● Brosses - Produits de nettoyage
● Articles d'invalides
● Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
● Industrie-Produkte
● Bürsten - Reinigungsprodukte
● Invalidenartikel
● Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS
www.aranden ch
Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

ULTIMAT TAPIS ANTI-SALISSURES

A l'ère de l'informatique et de la conquête de l'espace, dans un monde où les revêtements de sol sont de plus en plus esthétiques et coûteux, il était urgent de trouver **un moyen contemporain pour marcher sans contrainte et sans laisser de trace.**

Ce moyen est né de la conjugaison de 3 éléments :

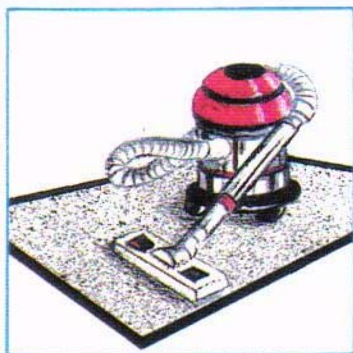
- **une fibre spéciale,**
- **un effet mécanique adapté,**
- **un support anti-dérapant.**

ULTIMAT

Tapis d'intérieur, se place dans les passages entre locaux, en particulier, de zone sale à zone propre.

COMPOSITION

Mélange de polyester et de viscose sur base en PVC extra-plate ou entourage de finition PVC ● Fibres mèches







ENTRETIEN

Les tapis anti-salissures **s'entretiennent très facilement** au moyen de tout appareil de nettoyage de moquette, voire même au jet d'eau (machines à laver le linge exclues).

ACTION MÉCANIQUE

Tels de minuscules ressorts, les fibres se contractent et se détendent par la simple pression des pieds et **grattent ainsi les semelles.**

Nr.	Couleur	Format
320/1	gris	60 x 90
320/2	gris	90 x 150
320/3	gris	120 x 180
320/0	gris	40 x 70

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

TEXTILES

no./ Nr.

LINGES DE CUISINE / KÜCHENTÜCHER



Mi-fil / Halbleinen
Dim,/ Gr. 50 x 85 cm.
Paquet à 12 pièces **rouge**
Paket à 12 Stück **rot** — 709.12.10

dès 48 pièces
ab 48 Stück — 709.12.10

LINGES DE CUISINE / KÜCHENTÜCHER



Mi-fil / Halbleinen
Dim./ Gr. 50 x 85 cm.
Paquet à 12 pièces **bleu**
Paket à 12 Stück **blau** — 709.12.20

des 48 pièces
ab 48 Stück — 709.12.20

LINGES à MAINS BLEU / WERKSTATTTÜCHER BLAU



Coton / Baumwolle , carré / karriert
Dim./Grösse 46 x 85 cm
Paquet à 12 pièces **bleu**
Paket à 12 Stück **blau** — 732.12.50

des 48 pièces
ab 48 Stück — 732.12.50

TORCHON DE CUISINE / KÜCHENTORCHON



coton / Baumwolle
Dim./ Gr. 45 x 85 cm
Paquet à 12 pièces
Paket à 12 Stück — 604 /102

des 48 pièces
ab 48 Stück — 604 / 102

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
● Produits pour l'industrie
● Brosses - Produits de nettoyage
● Articles d'invalides
● Machines et ustensiles de nettoyage

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

HERSTELLUNG + VERTRIEB
● Industrie-Produkte
● Bürsten - Reinigungsprodukte
● Invalidenartikel
● Reinigungsmaschinen und Geräte

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Pattes à vaisselle / Abwaschlappen

„MOLI"

no / Nr. Fr.-

Dim./ Gr. 40 x 40 cm.



Fibres synthétiques - stérile - ne prend pas d`odeurs - très absorbant - couleurs solides hygiénique - support tous solvants et la cuisson - très souple et moelleux a l`usage reste super beau même apres des semaines.

Synthetische Fasern, steril - farbfest - hygienisch
sehr saugstark - waschbar in der Maschine nimmt keinen Geruch , Koch - und Lösungsmittel an.

Couleurs : bleu - rose Farben : blau rosa

1 Paquet ass. à 20 pièces / 1 Paket sort. à 20 Stück	270/1
dès 5 paquets / ab 5 Pakete	270/2
dès 10 paquets / ab 10 Pakete	2703



Robuste avec fil retors
Nid d`abeilles , cuisable

Robust mit Zwirnkette
Waffeltuch , kochfest

Couleur / Farbe : natur

271

1 paquet à 12 pièces / 1 Paket à 12 Stück



Robuste avec fil retors
Nid d`abeilles , cuisable

Robust mit Zwirnkette
Waffeltuch , kochfest

Couleurs : rouge et bleu
Farben : rot und blau

269

1 paquet à 12 pièces / Paket à 12 Stück

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Pattes à poussière / Staublappen



no / Nr.

Cuisable 60 c / Kochfest 60 c
Dim. / Gr. 38 x 40 cm cm

1 paquet à 6 pieces / 1 Paket à 6 Stück	272/1

jaune / gelb

Serpillières / Bodenlappen

Paquet à 12 pieces / Paket à 12 Stück



Simple renforcé Glatt verstärkt	45 x 60 cm.	273/1



Nid d `abeilles Waffel	45 x 65 cm.	273/2





Vlies jaune Vlies gelb	50 x 70 cm.	273/4

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Pattes en cuivre / Kupferlappen



	no/Nr.
Pour nettoyer les casseroles etc. Ne raie pas! Zum Putzen von Pfannen usw. Kratzt nicht ! 1 paquet à 25 pièces / 1 Paket à 25 Stück Dim / Gr. 20 x 17 cm moyen / mittel	275/1
Dim. / Gr. 25 x 25 cm. grand / gross	275/2

Recureur spiralou / Spiraltopfreiniger



En acier inox ne rouille plus , nettoie les casseroles etc. Peut être laver dans le lave - vaisselle.

Aus rostfreiem Stahldraht , putzt Pfannen usw. Kann in der Geschirrspüllmaschine ausgewaschen werden.

1 paquet à 12 pièces / 1 Paket à 12 Stück — 275/3

Pattes scotch / Scotchlappen



pour surfaces sensibles aux reyures
Für kratzempfindliche Oberflächen
blanc fin / **weiss** weich
Dim. / Gr. 21 x 16 x 0.7 cm.
1 paquet à 10 pièces / 1 Paket à 10 Stück — 276/0



pour carrelages , tables , sols etc.
Für Kacheln , Tische , Böden usw.
vert gros / **grün** grob
Dim. / Gr. 21 x 16 x 0.7 cm.
1 paquet à 10 pièces / 1 Paket à 10 Stück — 276/1



pour fourneaux , grills , plaques etc.
für Oefen , Grill , Herdplatten usw.
noir épais - extra gros / schwarz dick, extra grob
Dim. / Gr. 16 x11 x 2 cm.
1 paquet à 5 pièces / 1 Paket à 5 Stück — 276/2

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

SAVONS / SEIFEN



Savon a main blanc / Handseife weiss 85 gr.

1 - 49 pièces / Stück	311/1
dès / ab 50 pièces / Stück	311/2
dès / ab 100 pièces / Stück	311/3



Savon de toilette / Toilettenseife 125 g.
Camomille / Kamille

1 pièces / 1 Stück	312/1
dès 60 pièces / ab 60 Stück	312/2



Savon a main sable / Handsandseife 180 g.

1 - 49 pièces / Stück	324/1
dès / ab 50 pièces / Stück	324/2
dès / ab 100 pièces / Stück	324/3



Savon a main special rotatif
Spezial- Handseife rotierend

1 - 11 pièces / Stück	274/0
1 carton à 12 pièces / Stück	274/1
Support en acier ne rouille plus avec vis Halter aus rostfreiem Stahl mit Schrauben	274/2

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

TABLIER / SCHUERZE



no./ Nr.

TABLIER DE CHEF / CHEFSCHUERZE

Couleur blanche / Farbe weiss
100 % coton / 100 % Baumwolle

Longeur / Länge 60 cm. — 2040/26

Longeur / Länge 70 cm. — 2040/27



TABLIER / LATZSCHUERZE

Couleur blanche / Farbe weiss

100 % coton / 100 % Baumwolle — 2040/09



TABLIER / LATZSCHUERZE

Avec grande poche intérieur Couleur bleu

Mit grosser Innentasche Farbe blau

65 % polyester - 35 % coton

65 % Polyester - 35 % Baumwolle — 6001



LINGES DE SERVICE / SERVICETUECHER

Mi - fil / Halbleinen 47 x 60 cm.
Emballage de 6 pcs. / Paket à 6 Stück.

rouge / rot — 360/01

bleu / blau — 360 /02

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

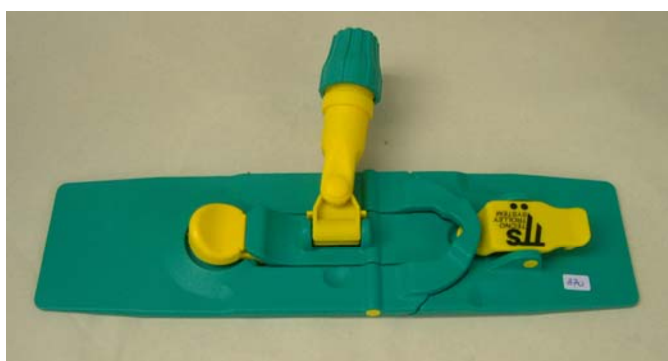
SPRINT *Plus* 4

133 A



le Support Multifonctionel





Un Support pour différentes utilisations

	No.
Support Sprint plus 40 cm.	370
Dito 50 cm.	372

Sprint Plus Clasic
Qualité Supérieure



Mélange de microfibres et polyester / coton

mop Sprint plus poches	
40 cm.	371
50 cm	373



Manche en alu 1 partie 150 cm.

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

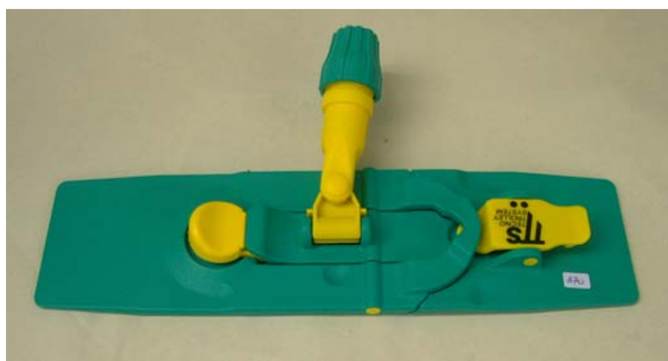
SPRINT *Plus* 4

133 B



Der multifunktionale Halter





Ein Halter für verschiedene Anwendungsbereiche

	Nr.
Sprint Plus Halter 40 cm.	370
Dito 50 cm.	372



Sprint Plus Clasic
Top - Qualität

Hochwertige Garnmischung
Aktive Microfaser und
Polyester / Baumwolle

Sprint Mop mit Taschen	
40 cm.	371
50 cm	373



Alu Stiel 1 - teilig 150 cm.

ARANDEN Sàrl
GRANGES/SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
● Produits pour l'industrie
● Brosses - Produits de nettoyage
● Articles d'invalides
● Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
● Industrie-Produkte
● Bürsten - Reinigungsprodukte
● Invalidenartikel
● Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

CHARIOTS ROULANT / FAHRWAGEN



robuste-tube d`acier chromé déplacement facile grâce 4 roulettes à billes-amovibles bandages caoutchouc-disque pare chocs-support de presse orientable.

robust-Stahlrohre verchromt leichter Lauf dank vier Kugellager-Lenkrollen-gummibereift Stossfangsch-eiben drehbarer Pressehalter



base av. 2 seaux à 17 lt. asymmétrique / Grundgestell mit 2 Eimer à 17 lt asymetrisch	354/0	base av. 1 seau à 17 lt. asymétrique / Grundgestell mit 1 Eimer à 17 lt. asymetrisch	376/1
presse plastique Kunststoffpresse	355/1	presse plastique Kunststoffpresse	355/1
chariot roulant jumelé complet Doppelfahrwagen komplett	354	chariot roulant à 1 seau complet Eineimerwagen komplett	376



MOP DE RECURAGE
NASSWISCH MOP

coton de qualité éprouvée, fils épais de grande capacité d`absorbation
aus besonders saugfähiger Baumwolle, feste Webkanten, kein Ausfransen

manche en alu 1 partie / Alu Stiel 1-teilig	219/5
support à verrouillage rapide / Schnellverschlusshalter	352

Mop 400 g. - 100 % coton - frange cousue - cuisable 95 c
Mop 400 g. - 100 % Baumwolle- Fransenband - waschbar 95 c

1 pièces / 1 Stück	352/1
dès 10 pièces / ab 10 Stück	352/2
dès 50 pièces / ab 50 Stück	352/3

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Set de récurage / Nasswisch-Set

Idéal pour le nettoyage rapide
Ideal für die schnelle Reinigung zwischendurch



Set complet :
mop rond , manche en alu en 1 partie ,
1 seau de 10 lt. muni d`un systeme d essorage

Set komplett
runder Mop , 1-teiliger Alustiel ,
1 Eimer à 10 lit. versehen mit Wing-System

361/0

Mop de rechange / Ersatzmop



Mop de rechange 100 % coton

Ersatzmop 100 % Baumwolle

361/1

Manche / Stiel



Manche en alu en 1 partie

Alustiel 1- teilig

361/2

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Balais de trapèze / Trapezwischer

no/Nr

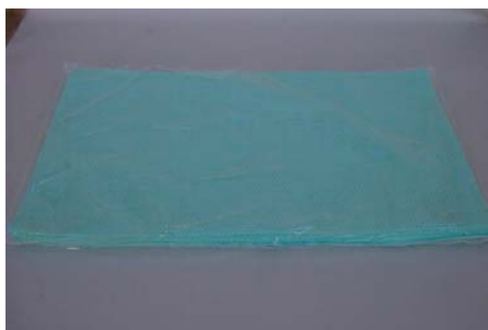


Là ou on ne peut pas utiliser le balais humide aux franges il existe une altérnativ hygiénique: les torchons pour usage unique.Les support-mousse de 60 cm.de largueur avec trous de fixation et articulation en S permet un travail rationel.

Wo für den Gebrauch des Feuchtwischers mit Franzen keine Gelegenheit gegeben ist, bereitet das Einwegtuch eine hygienische Alternative. .Der 60 cm breite Schaumstoffhalter mit ge-noppter Unterseite. Befestigungslöcher und allseits drehbarem Gelenk ermöglicht einen Rationellen Einsatz.

Balais de trapèze avec manche verni
Trapezwischer mit lackiertem Stiel 358/0

Torchons pour usage unique / Einwegtücher



60 x 60 cm. jaune-vert / gelb-grün

1 sachet à 25 pces. / Beutel à 25 Stk 358/1
1 carton à 10 x 25 pces. / 1 Karton à 10 x 25 Stk 358/2
dès 5 carton / ab 5 Karton 358/3

30 x 60 cm. jaune-vert / gelb-grün

dès 250 pièces / ab 250 Stück 358/4

dès 500 pièces / ab 5oo Stück 358/5

Seau double / Doppeleimer



Pour plonger les muilleurs jusqu`a 45 cm.
20 lt.- rechtangulaire - vert.

370/5

zum Eintauchen von Einwascher bis 45 cm.
20 lt.- rechteckig - grün.

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Balai humide aux franges + Gazes
Feuchtwischer mit Fransen + Gazen

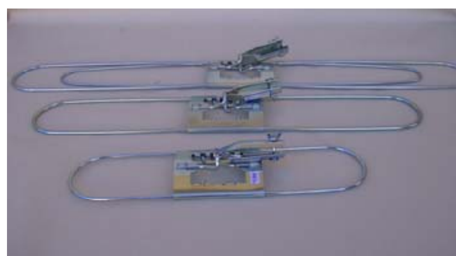
Plus de brossage , ni de balayage !
Grâce au balai humide aux franges. Il s`utilise avec grand succès sur les sols cirés ou imprégnés.La poussière malsaine ne tourbillonne plus, mais rest accrochée aux franges ou aux gazes humides.

Kein Fegen oder Wischen mehr!
Dank dem Feuchtwischer mit Franzen. Er eignet sich vor allem für gewichste und imprägnierte Böden. Der Staub wirbelt nicht auf und bleibt an den Franzen oder an den feuchten Gasen hängen.

Support / Halter

Dim. / Gr. no/Nr.

Très solide, galvanisé et poli ; **deux côtés rabattables,**articulation „S“
Stabile Ausführung, glanzverzinkt **; beidseitig abklappbar,** S-Gelenk



	Dim. / Gr.	no/Nr.
Support / Halter	40 cm	357/00
idem / Do.	60 cm	357/0
idem / Do.	80 cm	357/2

Franges / Franzen

Très robuste, **en 100 % coton** pour une utilisation tous azimuts.
Sehr robust aus **reiner Baumwolle** für den Allround-Einsatz.



	Dim. / Gr.	no/Nr.
Franges / Franzen	40 cm	357/01
idem / Do.	60 cm	357/1
idem / Do.	80 cm	357/3

Gazes / Gasen

100% coton avec **trou au millieu,** cuisable 95 c / 100% Baumwolle mit Mittelloch, 95c waschbar



	Dim. / Gr.	no/Nr.
Gazes / Gasen	60 x 80 cm	357/04
idem / Do.	90 x 80 cm	357/4
idem / Do.	100 x 80 cm	357/5

ARANDEN Sàrl
GRANGES/SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
● Produits pour l'industrie
● Brosses - Produits de nettoyage
● Articles d'invalides
● Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
● Industrie-Produkte
● Bürsten - Reinigungsprodukte
● Invalidenartikel
● Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS
www.aranden ch
Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Der Umwelt zuliebe!

SUPERREINIGER

für Chromstahl, Email und Keramik



- reinigt kraftvoll und pflegt
- Hochglanz durch sanfte Pflege für Chromstahl, Email und Keramik
- griffsichere Flasche
- sicher, wirtschaftlich und sparsam
- frisch parfümiert
- regelmässig angewendet, garantiert ECOFIX immer strahlende Sauberkeit

Für Chromstahlabdeckungen, Kochherde, Glaskeramik, Armaturen, Fliesen, Badewannen, Waschbecken und WC

In der praktischen 1 kg-Flasche

Nettoie avec force et soigneusement

acier chromé, cuisinière, vitrocéram, robinetterie, carrelage, baignoire, lavabo etc.
Gicler tel quel sur la surface à nettoyer, frotter et rincer à l'aide d'un chiffon humide.

Pulisce a fondo e preserva

l'acciaio cromato, forno, vetroceramica, rubinetti, piastrelle, bagno, lavandino ecc.
Spruzzare il detergente puro sulla superficie da pulire, pulire con uno strofinaccio umido e risciacquare.





1 kg.	319/1
Carton à 12 x 1 kg.	319/2
Karton à 12 x 1 kg.	

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

BROMAFOUR

no/Nr.



**Détergent très efficace pour l`élimination
de dépôts huileux et graisseux.**

Spécialement conçu pour:

° Fours	° Poêles en faience
° Grills	o Poêles basculantes
° Friteuses	° Foyers de cuisson
° Furnoirs	° Filtres d`échappemens °
Fumoirs	Grills de grils et de fours
° Ecouléments	°Hottes d`échappement

Bromafour n`attaque ni l`acier ni le verre ni les surfaces plastifiées, par contre il est indiqué d`eviter le contact prolongé avec l`aluminium et les parties galvanisées.

Bidon à 5 lt. / Gebinde 5 lt.	374/0
dès 2 x 5 lt. / ab 2 x 5 lt.	374/1

**Hochleistungs- Reiniger zur Beseitigung
von angebrannten Oel-und Fettablagerungen**

Reinigt spielend :

° Backöfen	° Luftfilter aus Stahl
° Grillgeräte	° Grill-und Backroste
° Friteusen	° Kippbratpfannen
° Herdplatten	Abzugshauben
° Kachelöfen	° Zementböden
Abläufe	° Räucherkammern

Bromafour greift Stahl- Glas- und Kunststoff-oberflächen nicht an.
Galvanisierte Teile und Aluminium werden bei längerer Einwirkzeit angegriffen.



Vaporisateur vide / Sprayer leer 374/00

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

ULTINA



no/Nr.

PRODUIT UNIVERSEL odeur du pommes
Produit ménageant de haute concentration.
Convient pour le nettoyage efficace de toutes surfaces lavable comme sols, escaliers, fenêtres parois, bain, installations sanitaire, boucherie,etc.

UNIVERSAL-REINIGUNGSMITTEL
mit Apfelfrische
Schonend hochkonzentriertes Putzmittel für alle abwaschbaren Flächen wie Böden,Treppen, Fenster,Wände, Bad und Kücheneinrichtungen, Metzgereien usw.

Bidon / Gebinde	10 kg.	342/1
dès / ab	5 x 10 kg.	342/2

ARNA



PRODUIT POUR VAISSELLE ET NETTOYAGE
ABWASCH-UND REINIGUNGSMITTEL

Pour relaver et nettoyer la vaisselle, les services, verres, lavabos, baignoires.

Abwaschen von Geschirr, Besteck, Gläsern, Reinigen von Lavabos, Badewannen, Plättli

Bouteille / Flasche	5 kg.	290/0
Bidon / Gebinde	10 kg.	290/1

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

ARNETA

Duftreiniger
Détergent odorant



Reinigt , desodoriert ,bringt Frische in die Räume
Der langanhaltende Duft beseitigt Gerüche
Hochkonzentriert ,besonders geeignet für WC ,
Bad , Wasch-und Duschanlagen, Umkleideräume.
Für alle waschbaren Flächen.

Nettoie , désodorise et rafraiche dans les locaux
Le parfum longue durée élimine les mauvaises odeurs
Super-concentré convient particulièrement bien pour les installations de WC, bains, douches, lavabos et vestiaires
Pour toutes surfaces lavables

Bidon / Gebinde	à	10 kg.	343 / 1
dès / ab		5 x 10 kg.	343 / 2

ARALI-SO
KONZENTRAT

Desinfektions - und Reinigungsmittel
Produit de désinfection et de nettoyage



Desinfisziert , desodoriert , erfrischt , reinigt
Sanitäre Einrichtungen , WC , Badewannen , Lavabos ,
Duschen , Böden , Wände , Inventar usw.
In Schwimmbädern , Saunas , Anstalten ,
Heimen , Hotels , Krankenhäuser usw

Desinfecte , desodorise , rafraichit , récure
Installations sanitaires , toilettes , lavabos
Douches , sols , mures etc.
Dans piscines , saunas , cuisines , édifices publics
réfections , hôpitaux etc.

Bidon / Gebinde	à	10 kg..	305 / 1
dès / ab		5x10 kg	305 / 2

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

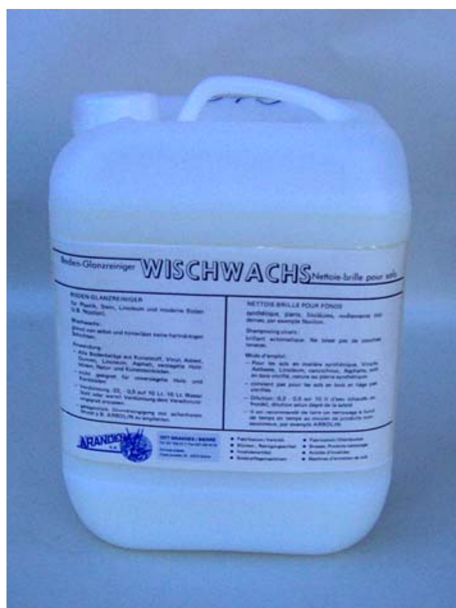
www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

WISCHWACHS

no/Nr.

A double effet :
nettoi et soigne en meme temps



Zum Reinigen und Pflegen moderner Bodenbeläge in einem Arbeitsgang.

synthétique,pierre, linoléums,revétements
modernes, par exemple Novilon
Shampoing cirant:
brillant automatique. Ne laisse pas de couches tena-ces
Mode d`emploi:
Pour les sols en matière synthétique, Vinyle
Linoléum,Coutchouc, Asphalte, Sols en bois
vitrifié, nature ou pierre synthétique.
Convient pas pour les sols en bois et liège
pas vitrifiés.

Bidon / Gebinde à 10 kg, 345/1
dès 5 x 10 kg. / ab 5 x 10 kg. 345/2

für Plastik, Stein, Linoleum und moderne
Böden (z.B. Novilon).
Wischwachs:
glänzt von selbst und hinterlässt keine
hartnäckigen Schichten.
Anwendung:
Alle Bodenbeläge aus Kunststoff, Vynil, Gummi,
Linoleum, Asphalt, versiegelte Holzböden
Natur-und -Kunststeinböden.

CLOTOL



Détergent pour WC / WC Reiniger

Le détergent automatique, super actif
et extrèmement économique
-élimine la saleté
-enlève bien le tartre
-nettoie et désinfecte

Bidon / Gebinde à 10 kg 346/1
dès 5 x 10 kg. / ab 5 x 10 kg. 346/2

Ein ausgiebiger,hochwirksamer
Aktiv Super-Reiniger.
-löst Schmutz und Wasserstein
-entfernt Kalkablagerungen
-reinigt und desinfiziert
Bidon / Gebinde à 10 kg.
dès 5 x 10 kg / ab 5 x 10 kg.

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Shampooing pour voiture
Autoshampoo



Pour lavage manuel des voitures no/Nr.

Lavage ménageant mais efficace.
contient du Nonylphénol.
légèrement moussant, séchant sans laisser de traces : autobrillant, retarde la corrosion.

Für die Autowäsche von Hand

Schonende , jedoch wirkungsvolle Autowäsche , enthält Nonylphenol. Leicht schäumend , fast fleckenlos auftrocknend , korrosionshemmend, selbstglänzend.

Bidon / Gebinde	10 kg.	303/1
Bidon / Gebinde	25 kg.	303/2

ARIN



PRODUIT POUR VITRES

FENSTERREINIGER

Bidon / Gebinde à	5 kg.	294/1
Bidon / Gebinde à	10 kg.	294/2

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

GERON GELEE

NETTOYEUR RAPIDE & SOIGNANT POUR MAINS AVEC LANOLINE
PFLEGENDER SCHNELL - HANDREINIGER MIT LANOLIN



Pour dissoudre la saleté,-se frotter les mains à sec avec Géron.
Ensuite rinçer les mains à l`eau et essuyer.-

Zur Schmutzauflösung - Geron trocken einreiben -
dann Hände gut mit Wasser abspülen und trock-nen-

		n0/Nr.
Bidon / Kessel	10 kg.	302/2
Bocal / Dose	4.5 kg.	302/01
Carton / Karton 4 x 4.5 kg.	18kg.	302/1
Tube	200 gr.	302.00
Dispenser / Spender	250 gr.	302/0





Support & pompe / Halter & Pumpe



Support en alu / Alu Halter	003
Pompe métal . / Metallpumpe	001



ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS
www.aranden ch
Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

RELKA

Pâte à nettoyer les mains
Handreinigungspasta

no/Nr.



Pour les mains très sales et huileuses
Für stark verschmutzte und ölige Hände
Un produit naturel sur la base de savon sans phosphate.
Ein Naturprodukt auf Seifenbasis phosphat-frei

Bidon	à	12 kg.	298/1
Bidon	à	20 kg.	298/2
2 x 20 kg.	à	40 kg.	298/3
Fût / Fass	à	120 kg	298/4

KOHSA

Pâte à nettoyer les mains
Handreinigungspasta



EWA

Poudre blanche
Weisses Pulver



Protège la peau, soluble à l`eau.
Hautfreundlich, vollständig wasserlöslich

1 sac / Sack	à	10 kg.	118

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
● Produits pour l'industrie
● Brosses - Produits de nettoyage
● Articles d'invalides
● Machines et ustensiles de nettoyage

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

HERSTELLUNG + VERTRIEB
● Industrie-Produkte
● Bürsten - Reinigungsprodukte
● Invalidenartikel
● Reinigungsmaschinen und Geräte

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

DISTRIBUTEURS / SPENDER

		no/Nr.
	Relka pâte / Pasta 2.5 kg.	005
	Géron blanc / weiss 2.5 kg.	004
	Géron blanc / weiss 1 kg.	007
	Ewa poudre / Pulver 2.5 kg.	006

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

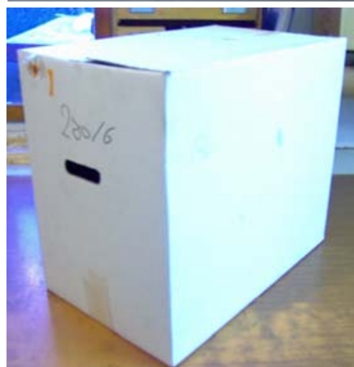
Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Chiffons d`essuyage / Putzlappen





Carton / Karton à 25 kg.

no. Nr.	Désignation Bezeichnung	10 kg.	25 kg.	100 kg.	200 kg.
286/1	couleurs / bunt				
286/2	coloris clairs / hellbunt				
286/3	blanc / weis				
286/6	tricot couleurs/Trikot bunt				
286/7	tricot blanc / Trikot weiss				

Déchets de coton / Putzfäden



Sac / Sack à 10 ou / oder 30 kg.

no. Nr.	Désignation Bezeichnung	25 kg.	75 kg.	150 kg.
287	couleurs / bunt			

Déchets de coton à polir / Polierfäden



Sac / Sack à 10 ou / oder 30 kg.

no. Nr.	Désignation Bezeichnung	25 kg.	75 kg.	150 kg.
288	blanc / weiss			

PAPIER ASY / ASY PAPIER





	no/Nr.
2-couches,100% cellulose larg. 24 cm./ 450 f.euil.	
2-lagig, 100% Zellstofff Breite 24 cm./ 450 Blatt	
Sac à 6 rouleaux / Sack à 6 Rollen	331/4
5 x 6 rouleaux / 5 x 6 Rollen	331/5
1-couche,100% recycling larg. 20 cm./ 120 mcrt.	
1-lagig 100% Recycling R. Breite 20 cm/ 120 Lfm.	
Paquet à 12 rouleaux / Paket à 12 Rollen	331/2
3 x 12 rouleaux / 3 x 12 Rollen	331/3
2-couche 100% cellulose larg. 20 cm./ 57 mcrt	
2-lagig 100% Zellstoff R.Breite 20 cm./ 57 lfm.	
Paquet à 12 rouleaux / Paket à 12 Rollen	331/6
3 x 12 rouleaux / 3 x 12 Rollen	331/7

SUPPORTS / HALTER



Support mural Asy grand Wandhalter Asy gross	329/4



Support mural Asy petit Wandhalter Asy klein	329/3

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
● Produits pour l'industrie
● Brosses - Produits de nettoyage
● Articles d'invalides
● Machines et ustensiles de nettoyage

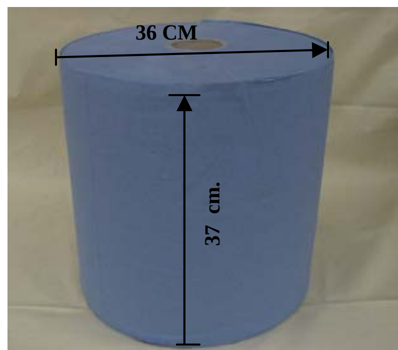
HERSTELLUNG + VERTRIEB
● Industrie-Produkte
● Bürsten - Reinigungsprodukte
● Invalidenartikel
● Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

PAPIER DE NETTOYAGE / PUTZPAPIER



no/Nr.

3-couches très doux et absorbant 1100 feuilles 37x36 cm. par rouleau, péerforé
3-lagig sehr weich und saugfähig 1100 Blatt 37x36 cm. pro Rolle perforiert.

1 rouleau sous plastique / 1 Rolle in Plastikfolie	331/0
à partir de 12 rouleaux / ab 12 Rollen	331/1



2-couche 100 % cellulose larg. 29 cm. / 950 feuilles
2-lagig 100 % Zellstoff Breite 29 cm. / 950 Blatt

Sac à 2 rouleaux / Sack à 2 Rollen	330/5
a partir de 12 rouleaux / ab 12 Rollen	330/6

SUPPORTS / HALTER

no/Nr.



Support de sol / Bodenhalter	329/1



Support mural / Wandhalter	329/2

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

CHIFFONS Â POLIR ET DE NETOYAGE
POLIER UND REINIGUNGSTÜCHER

no / Nr.







Dispo-box 357 chiffons 36.6x40 cm. sur ruoleaux — 289/K

Dispo-Box 357 Tücher 36,5x40 cm. pro Rolle



GANTS DE TRAVAIL/ARBEITSHANDSCHUHE
en cuir croûte de porc ruban élastique
aus Schweinsspaltleder offener Gummizug

1 paire / 1 Paar	291
dès 15 paire / ab 15 Paar	291/1
dès 30 paire / ab 30 Paar	291/2



GANTS DE TRAVAIL/ARBEITSHANDSCHUHE
en Lattex nature aus Natur-Lattex

1 paire / 1 Paar	291/5
dès 15 paire / ab 15 Paar	291/6
dès 30 paire / ab 30 Paar	291/7

Grandeur / Grösse M & L

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Chiffons spéciaux Spezialtü-cher



Torchons bleu
500 torchons 32 x 38 cm.par rouleau

Wischtücher blau
500 Tücher pro Rolle 32 x 38 cm. 377/R



Torchons bleu
420 torchons 40 x 42 cm. par carton

Wischtücher blau 377/K
420 Tücher pro Karton 40 x 42 cm.



Litea-chiffons
matériel de toison textile foncés
sac à 10 kg env. 500 pces. 38x 40 cm

Litea-Putztücher 378/2
Aus textilem Vliesmaterial dunkelbunt
Sack à 10 kg. ca. 500 Stk. 38 x 40 cm.

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Pinceaux à vernir / Lackierpinsel



soie noire à biseau manche brut
pour l`industrie et pour peintres

schwarze Borsten.meisselförmig roher stil
für Industrie und Maler

Breite / largeur mm.	Dicke / epaisseur mm.	Verp-Einh /Part.d`emb.	no./ Nr.
15	10	12	161/15
30	13	12	161/30
40	14	12	161/40
60	17	12	161/60



soie noires manche bois brut

schwarze Borsten Stiel Holz roh

Breite largeur mm.	Dicke / epaisseur mm.	Verp-Enh. / part d`emb.	no./.Nr.
15	9	12	1319/15
25	9	12	1319/25
40	12	12	1319/40
50	13	12	1319/50
60	14	12	1319/60
75	14	12	1319/75

Pinceaux plats à surface /Flächenstreicher



no./ Nr.

1324/1-100

Spezialmischung Natur-und Kunstborsten
Mélange spécial de soie naturelles et polyester
100 x 25 mm.

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Pinceaux à radiateurs / Heizkörperpinsel



schwarze Borsten voll Stiel Holz roh

soie noires plein manche bois brut.

Breite / largeur mm.	Verp-Einh./ part `emb.	no./ Nr.
20	12	86/20
30	12	86/30
60	12	86/60
80	12	86/80

Pinceaux à réchampir / Strichzieher



weisse Borsten rund Weissblechzwinge Stiel Holz roh.
soies blanches rond , virole en fer man-che bois brut

Besatzlänge / long. de poils	Durchmesser / diamètre	no./ Nr.
20	4	812/8
23	6	812/10
25	7	812/12

Pinceaux à colle / Leimpinsel



weisser Fiber, Nickelfassung
Drahtvorbund **(für Kaltleim)**
tampico blanc , virole nickelée
ligature fil de fer **(pour colle froide)**

Besatzlänge / long. de poils	Durchmesser / Diamètre	no./Nr.
45	14	7/8
50	19	7/12
60	26	7/16

Brosses à surface / Streichbürste



no./Nr.

560-7x3

falbe Borsten Nickelblech Plastikstiel

soies fauves virole nickelée
mache en plastique

ARANDEN Sàrl
GRANGES/SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS

www.aranden ch

Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48



- On peut **ramasser la saleté sec,** même les cheveux et poudre.
- utilisé **comme** une **raclette à eau le sol devien sec, sans trainées.**
- on peut aussi **enlever l`eau dans les coins,** grâce à la gomme souple mais stable.
- **l`echange** de la gomme va **très facile par la main**
- l`appareil est **résistent contre les produits aggressifs**, et on peut **laver** la gomme dans la **lavatrice**

****

- **Schmutzteile** lassen sich **trocken zusammen-kehren**, sogar Haare und pulvrige Substanzen
-**als Wasserschieber** eingesetzt, wird der **Boden trocken, ohne Schlieren.**
-.auch das **Wasser in den Ecken kann problemlos erreicht werden**, dank dem biegsamen aber formstabilen Gummi
der Gummi kann **einfach von Hand ausgewechselt** werden.
-.das Gerät ist **widerstandsfähig gegen aggressive Reinigungsmittel** und der Gummi lässt sich **automatisch reinigen.**



Manche téléscopique en 2 parties, allongable de 1m – 1.8m Teleskopstange 2-teilig, ausziehbar von 1m - 1.8m		380
Balais à gomme WENDY Gummiwischer	50 cm.	382
Gomme de rechange / Ersatzgummi	50 cm.	384

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS
www.aranden ch
Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

Pelle de cantonniers alu
Wegmacherschaufel alu



	Dim/Gr	no / Nr.	Fr.
aluminium trempé, brillante, avec lame en acier galvanisé, robuste, avec manche en frêne 140 cm. Aluminium gehärtet,blank mit massiver,verzinkter Stahlkante, mit Eschenstiel länge 140 cm	340 mm.	505/1	
Idem / Do	380 mm.	505/2	

Rablet à neige acier
Schnestoser Sthal



Léger, robuste côtelé latérrlement, avec lame en acier, fixation de mache **klemm- fix** avec manche 150 cm. leicht,robust, mit Verstärkungsrippen, mit Stahlkante Steckstielsystem **klemm-fix,** mit stiel 150 cm	500 mm.	501	

Balais de riz à main
Handreisbesen



Balais de riz à main (balais pour vetement) 3-liens avec manche rouge Handreisbesen (Kleiderbesen) 3-Band, mit rot lackiertem Holzstiel und Schnuraufhänger		221/10	

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS
www.aranden ch
Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

BODENWISCHER / BALAIS

ARENGA

Arenga est a provenance de la fibre du feuille du palmier sucre,
Elle est une fibre-plante noir très solide.
Pour les surfaces sèches, humides et huileuses, comme caves, industries, garages etc.
Très longue durée d`utilisation!

Arenga stammt aus der Blattfaser der Zuckerpalme.
Sie ist eine kräftige schwarze Pflanzenfaser.
Für trockene und ölige Flächen anwendbar— wie Keller, Industrie, Garagen etc.
Sehr lange Anwendungsdauer!

	Dim./Gr.	No./Gr.
Pour manche 219/1G Für Stiele 219/1G		
	40 cm.	203/5
Pour manche IDEAL 219/4 Für Stiel IDEAL 219/4		
	50 cm.	203/6
Pour grandes surfaces Für Grossflächen		
	50 cm.	203/7
	60 cm.	203/8
	80 cm.	203/9

ARANDEN Sàrl
GRANGES / SIERRE

FABRICATION + DISTRIBUTION
- Produits pour l'industrie
- Brosses - Produits de nettoyage
- Articles d'invalides
- Machines et ustensiles de nettoyage

HERSTELLUNG + VERTRIEB
- Industrie-Produkte
- Bürsten - Reinigungsprodukte
- Invalidenartikel
- Reinigungsmaschinen und Geräte

Case postale 16
3979 GRÔNE / VS
www.aranden ch
Tél. 027 458 46 47
Fax 027 458 46 48

HANDSCHUHE / GANTS

Showa Thermo- Grip



(Typ 451) Winterhandschuh grau
leicht gefüttert sehr bequem anatomisch geformt. ohne störende Nähte, griff-, abrieb und stichfest. CE Kat. II

(Type 451) Gants d`Hiver gris
légèrement fourré, forme anatomique très comfortable, sans coutures génantes, bonne prise, résiste aux coupures antiusure.

Tailles: XL. Grössen: XL.

no. / Nr	p./ St
292/1	1
292/01	15
292/02	30.

Showa Assembly-Grip



(Typ 370) Palm Fit grau
nitrilbeschichteter, atmungsaktiver, nicht wasserdichter. nahtloser Handschuh, teil-beschichtet für bessere Luftzirkulation

(Typ 370) Palm Fit gris
revètu de Nitrile respirant, non étanche. sans couture à revêtement partiel pour permettre la circulation d`air.

Tailles M, L, XL. Grössen M, L, XL.

no. / Nr	p./ St
292/2	1
292/03	15
292/04	30

Thermo- Gripper



Winterhandschuh blau Textil
Naturlatex mit Thermofutter, sehr bequem anatomisch geformt. ohne störende Nähte

Gants d`Hiver bleu textile
textil revêtu de latex, avec doublure chaude en molton. très comfortable, sans coutures génantes.

Tailles XL Grössen XL

no. / Nr	p./ St
292/3	1
292/05	15
292/06	30

Gripper- grün/vert



Naturlatex getauchter Textilhandschuh
Dank ergonomischer Form vielseitig einsetzbar

Gant textile revêtu de latex
Sa forme ergonomique le prédestine à de nombreux usages

Tailles XL Grössen XL

no. / Nr	p./ St
292/4	1
292/07	15
292/08	30